

Γερμανικής δραματικής τέχνης—τὸν Γκαῖτε καὶ τὸν Σίλλερ.

Καὶ δημοσίευτον αὐτὸς υἱὸς ὁ Νίτσε, κρίνων τὴν μουσικὴν τοῦ Βάγνερ, ἔχαρακήριζεν αὐτὴν ὡς τὴν «ἀνθελληνικωτάτην προστάθμειαν ἐξ ὄσων ἐγένοντο ποτὲ εἰς τὴν τέχνην».

Παρὰ τοὺς σαρκασμοὺς ἐν τούτοις τοῦ φιλοσόφου τούτου ἐναντίον τοῦ μεγάλου μουσουργοῦ, θὰ παραμείνῃ ἀνεξάλλειτος ἀπὸ τὴν μνήμην τῶν κριτικῶν ἡ φράσις τοῦ Νίτσε εἰς τὸ ἔργον του. «Ο Ριχάρδος Βάγνερ εἰς τὸ Μπάύρωτ»:

«Μεταξὺ τοῦ Αἰσχύλου καὶ τοῦ Βάγνερ νήσιτατι μεγάλη διμοιότης. Δι' ἀμφοτέρους ἡ διαφορά τοῦ χρόνου δὲν ὑφίσταται, ἀλλ' ἀποτελεῖ ἀπλῶς ἐλαφράν νεφέλην, διὰ τῆς δύοις οἱ ἐξησκημένοι ὄφθαλμοι ἐνὸς κριτικοῦ διαβλέπουσι τὴν διμοιότητα».

«Ο Βάγνερ ἔτρεψε μεγάλην ἀντιπάθειαν πρὸς τοὺς Ρωμαίους, τοὺς δύοις ἀπεκάλει «κτηνώδεις δορυκτήτορας τοῦ κόσμου, στερούμενος πάσης πρωτοτυγίας εἰς τὴν τέχνην».

«Η ἀντιπάθεια αὗτη χαρακτηρίζεται παρὰ τοῦ Ἰταλοῦ κριτικοῦ ὡς τὸ κυριαρχοῦν ἔνστικτον τῆς Γερμανικῆς φυλῆς, εἰς τὴν δύοις ἀνήκει ἐντελῶς ὁ Βάγνερ.

«Ο μέγας μουσουργὸς δὲν ἥθελε νὰ ἀκούσῃ περὶ τέχνης ἄλλης, πλὴν ἑκείνης, ἡ δύοις ἥρθησεν ὡς ὑπέρλαμπρον ἄνθος κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἀκμῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ πιεύματος καὶ ὑπὸ τὸν γελόεντα Ἑλληνικὸν οὐρανόν.

«Τὸ νὰ ἔννοοῦμεν ὡς κλασικὴν τέχνην τὴν Ἑλληνικὴν καὶ τὴν Λατινικὴν δόμοῦ, ἀποδεικνύει ἀπίστευτον βαρβαρότητα καλαισθησίας καὶ οἰκτράν ἀγνοιαν τῆς οὐδίας καὶ τῆς ἀξίας πάσις τέχνης» ἔλεγε συχνότατα ὁ Βάγνερ.

«Καὶ τί θὰ ἔλεγον τὰ τέκνα μας, ἀν τὸ πρῶτον μὲν τοῖς ἐδιδάσκετο ἡ «Πλάτω»,—τὸ μεγαλοφυέστερον τῶν ποιημάτων—τὸ δέ ἀπόγευμα ἡ «Αἰνειάς», ἐποποία ἐξεζητημένη, γοσφεῖσα κατ' αὐτοκρατορικὴν διαταγὴν, καὶ ἀν τοὺς ἐλέγαμεν ὅτι καὶ τὰ δύο ἔργα ταῦτα εἶνε κλασικά;»

«Ο Βάγνερ οὐδέποτε ἐγκατέλειψε τὴν σπουδὴν τῶν ἀρχαίων Ἑλληνικῶν συγγραμμάτων. Ἐξ ὅλων τῶν συγγραφέων ἡγάπτα τὸν Ὀμηρόν καὶ τὸν Πλάτωνα, ἢ δὲ γνωριμία του μετ' αὐτῶν ἐχρονολογεῖτο ἀπὸ τρι-φερωτάτης ἡλικίας.

Εἰς ἡλικίαν δέκα ὀκτὼ ἐτῶν εἶχεν ἀναγνώσει διλό-ιληρον τὴν Ὄδύσσειαν, τῆς δόπιας ἐγνόδιεν ἀπὸ στήθους διλόκηρα ἀσματα. Εἶχεν ἐπίσης ἀναγνώσει δύοις τοὺς διαλόγους τοῦ Πλάτωνος.

«Ἐξ ὅλων τούτων ἐπεται, διτὶ ὁ Βάγνερ νπέστη με-γάλην ἐπίδρασιν ἐκ μέρους τῆς κλασικῆς Ἑλληνικῆς τέχνης καὶ ἐκ τῆς βαθυτάτης μελέτης αὐτῆς ἐσχημάτισε τὸ ὑπέρεταν ἰδεῶδες τῆς μιᾶς καὶ μόνης ἰδεώδους πατρίδος τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος—τῆς πα-τρίδος ἐκείνης, ἡ δύοια ἀποτελεῖ τὴν μεγάλην μητέρα τῆς ἀγνῆς καὶ ἀρμονικωτάτης ὥραιοτητος.



Η δραματικὴ ἡμοποιὸς
Ρενὲ Παρβού

ΠΕΡΑΝ ΤΗΣ ΘΛΙΨΕΩΣ*



πάνω ἀπὸ τὴν θλῖψιν, ἔνα φῶς κυματίζει μελιχρόν, ποὺ ἔγινε λίγο-λίγο ἀπ' τάπομενάρια τῶν δακρύων ποὺ δὲν ἐστέγνωσαν, καὶ τῶν στεναγμῶν ποὺ δὲν ἐλήσμοντο μηδησαν, κι' ἀπ' ὅλα τὰ θλι-βερὰ δσα ἡ ἀνθρωπίνη ψυχὴ ἀ-φήκεν δπίσω της. Καὶ ὀλοένα τὸ παρὸν γίνεται παρελθόν, καὶ ὀλοένα δ μαῦρος καὶ κατασκότεινος οὐρανός του, ποὺ δὲν περι-μένει κανένα θλιόν, κεντιέται πυκνότερα ἀπὸ τοὺς πελιδρούς αὐτούς φωσφορισμούς, ποὺ εἰς τὸ σελάγισμά των ἔχουν δλη τὴν θρεμην θλῖψι

ἔνδες καθησυχασμένου θολοῦ πελάγους, ὕστερα ἀπὸ φρικτὴν ἀνεμοταραχήν. Ἀλλὰ τί μὲ αὐτό, ἀφοῦ τὸ φῶς ποῦ κυματίζει ἐπάνω ἀπὸ τὴν θλι-ψιν—τὴν πένθιμην αὐτὴν ἀτμοσφαίραν, ποῦ κρατεῖ τὸ ηθικὸν σύμπαν τοῦ ἀνθρώπου μὲ δύ-ναμιν κυριάρχου ἐντός της—ἀπλώνεται καὶ δυ-ναμώνει, δυναμώνει ὕστε νὰ δίδῃ τὴν συναίσθη-σιν τοῦ ἀτελειώτου τῆς ψυχῆς;

Καρμίαν ἀπόλαυσιν δὲν πρέπει νὰ συγκρίνη δ ἀνθρωπος μὲ τὴν θλῖψιν. Τόσο εἶνε εὔεργε-τική δι' ἀνθοδόλημα τοῦ νοῦ καὶ βοηθητική εἰς τὴν βλάστησιν σπανίων καὶ πρωτοφανῶν φυ-τῶν, μὲ νέους δργανισμούς τελειοτέρους, καὶ μὲ ἀρωματικούς τοὺς νά μή ἔσθματιν στοὺς ἀνέ-μους τῆς κάθε ἐποχῆς. Ἀλλὰ διὰ τέτοια πνευ-ματικὰ ἀνθη χρειάζεται μεγάλος ἀγών. Ο ἀγρός τοῦ νοῦ θέλει νὰ καλλιεργήται μὲ τὴν ψυχὴν καὶ νὰ ποτίζεται μὲ τὸ αἷμα τῆς καρδιᾶς. Ἀλλοιώτικα

* Αγεγνώσθη ἐν προεπερίδι τῆς «Πινακοθήκης».

δὲν ἀναδίδει δινειρευτὰ ἄνθη. "Οφως σᾶν ἀρχίσῃ νὰ βλαστάνῃ, χαρὰ εἰς τὸν ὑπομονητικὸν γεωργὸν ποῦ ἔσπειρε τὴν ψυχήν του καὶ τὸ αἷμά του εἰς τὸ χῶμα. Τὰ φυτὰ θὰ ἔχουν τὴν μυθώδη ἀξίαν τῶν πολυτέλεων λίθων, ποῦ εἶναι χυμένα εἰς τὰ φαντασμαγορικὰ παραμύθια τῶν μυθολογιῶν. Καὶ εἰς κάθε σπιθαμὴν χώματος θὰ κρυφούνται σάινουν ψυχά. Καὶ ἀνάμεσσα ἀπὸ τὰ εὐγενικὰ βλαστάρια θ' ἀκούωνται οἱ παλμοί, ωσάν ρυθμισταὶ τῆς γοργῆς των αὐξήσεως. Καὶ τὰ ἄνθη ποῦ θὰ φυτρώνουν εἰς τὴν ζωντανήν αὐτὴν γῆν θὰ ὑψώνωνται μέχρι τοῦ οὐρανοῦ τῆς θλίψεως. Καὶ θὰ τὸν μυρώνουν μὲ τὸ βαρύ καὶ γλυκύπιον μῆρόν τους, ώστε θ' ἀναδεύωνται ἀπὸ τὴν εὐφροσύνην μέσα εἰς τὸν βαθὺν ὕπνον τους ὅλους οἱ σκελετοὶ τῶν πενθαμένων Ὁραίων. Καὶ ἀπὸ τώρα θ' ἀρχίσῃ ἡ ἀνταπόδοσις τοῦ ἀγροῦ ποῦ ἐποτίσθηκε μὲ τὸ αἷμα καὶ ὠργώθη μὲ τὴν ψυχήν. Καὶ ίδοις ἡ θυσία τῆς ψυχῆς ποῦ κάμινε ἀτελείωτον τὸ θύμος τοῦ μυριοχρόνου αὐτοῦ ἰδεώδους ἄνθους, —ώστε νὰ τραβᾶται ὑψηλός, ἐκπληκτικά ἀκούραστον, νὰ σχίζῃ αἰθέρας καὶ νὰ ἀφίγῃ δύπιστα τους τούς δρόμους τῶν Μυστηρίων. Καὶ ίδοις τὸ αἷμα ποῦ ἀνέρχεται μέσα ἀπὸ τὰς ρίζας εἰς δυνατὰς εὐωδίας καὶ ὑπεράνω τῆς θλίψεως.

"Ετοι εὐωδία καὶ δύναμις ἐνώνονται εἰς κάτι ἀρρήτως γλυκύ, καὶ αὐτὸς εἶναι ἡ χαρὰ τῆς θλίψεως, ποῦ ἐκφράζεται πέραν αὐτῆς εἰς τὴν ἀτελείωτον μελιχράν λάμψιν — τὴν κολυμβήθραν τῆς ἐκλεπτύνσεως καὶ καθάρσεως τοῦ Ἐγώ. Μακρινός πολὺ εἶναι ὁ ἀριζόνων ποῦ διαχράφεται μὲ

αὐτὴν τὴν λάμψιν, ώστε ἡ παρηγορία του νὰ ἀργῇ νὰ φθάνῃ εἰς τὴν ψυχήν. Ἄλλα φθάνει, διότι, ἀληθινά, ὑπάρχει φωτεινὸς ὅρίζων εἰς κάθε ὑπέροχον ψυχήν. Καὶ μέσα του, καὶ ὑποκάτω του, σωρισμένοι οἱ πόνοι τῆς ζωῆς, ποῦ κυττάζουν ποιός νὰ λάθη πλατυτέραν θέσιν εἰς τὴν ψυχήν. Παλαίουν μεταξύ των, καὶ πότε δὲν κάθεται εἰς τὸν καπνισμένον καὶ ἀραχνοσκέπαστον θρόνον τοῦ βασιλείου τῆς συμφορᾶς, καὶ πότε δὲν ἀλλοῖ. Μὰ κανένας δὲν κάθεται εἰς τὸν χρόνον αὐτὸν διὰ πολύ. Εἴγε δὲ περὶ γελοίες καὶ δὲ πειὸ ἐφήμερος θρόνος: ἔως τώρα δὲν εὑρέθηκε θλίψις ποῦ νὰ μήνη ἡμιπορῇ νὰ ὑπερπηδήθῃ ἀπὸ ἀλληγορεύονταν. Ἄλλα σεῖς, ἀνθρώποι, μὴ προσέχετε εἰς αὐτὸν τὸν πόλεμον καὶ εἰς αὐτὰς τὰς προσωρινὰς νίκας. Φροντίζετε νὰ βλέπετε ὑπεράνω τῆς θλίψεως σας. Ἐκεῖ θὰ εὑρητε τὸ αἷμα σας καὶ τὴν ψυχήν σας. Ἐκείτο, ποῦ τὰ ἐθνιστάτατε διὰ τὴν καλλιέργειαν τοῦ νοητικοῦ ἀγροῦ, — εἰς τους κάλυκας τῶν μεγάλων ἐμπνεύσεων καὶ εἰς τὰ ἀνοιγμένα ἀνθητῶν δυνατῶν ἔργων.

Εἰς τὴν Ἰδέαν πλέον εἰσθε σεῖς, εἰς τὴν Σκέψιν, εἰς τὴν Φαντασίαν καὶ εἰς τὸν Ὁραματισμόν, — τὰ ἔμψυχα αὐτὰ ἄνθη ποῦ διαιωνίζουν τὴν ἀνάμυνησιν τοῦ ποιητοῦ των ἐπάνω εἰς τὰ ἀναλλοίωτα χαρακτηριστικά των, καὶ ποῦ ἡ εὐωδία τους εἶναι ἡ μόνη παρηγορία τῆς ζωῆς, γιατὶ μόνον αὐτὴ ἡμιπορεῖ νὰ φθάνῃ καὶ πέραν τῆς θλίψεως . . .

ΕΙΡΗΝΗ ΠΟΛ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ο ΤΟΛΣΤΟΗ ΚΑΙ Η ΚΡΙΤΙΚΗ



ΝΕΚΡΟΣ τοῦ Τολστού ἐγένετο ἀντικείμενον ζωηροτάτων ἐκδηλώσεων ἐκ μέρους τοῦ Λαοῦ. Τὸ φέρετρόν του κατέστη προσκύνημα. Τὴν κηδείαν παρηκολούθησαν κυλιάδες χωρικοὶ, οἵτινες ἔφαλλον καθύλων τὸ διάστημα τῆς ἐκφορᾶς καὶ ἐγονυπέτησαν κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ταφῆς, ήτις ἐγένετο παρὰ τὴν ἔπαυλιν του. 25,000 τηλεγραφήματα ἐστάλησαν εἰς τὴν οἰκογένειαν.

Προτοῦ μεταφερθῆ ὁ νεκρὸς εἰς τὴν Γιασονάγια Πολιάνα ὁ γλύπτης Βιντσέργερ ἔλαβε τῇ 21 Νοεμβρίου ἀποτύπωμα γύψινον τῆς μορφῆς του. Τὰ χωρακητοτάκια του δὲν εἶχαν ἀλλοιωθῆ ἐκ τοῦ θανάτου.

Ίδοις τὸ δελτίον τῆς ἀγωνίας καὶ τοῦ ψυχορωγήματος τοῦ Τολστοῦ.

«Εἰς τὰς 3 καὶ 26 τῆς προώντος ἐγένετο εἰς τὸν Τολστόν ἔνεσις μορφίνης, ήτις τὸν ἀπεκούμισεν. Οὐδεμία μεταβολὴ εἰς τὴν κατάστασίν του.

»Εἰς τὰς 5.50' ἐπετράπη εἰς τὴν κόμησσαν Τολ-

στόν νὰ καθήσῃ παρὰ τὸ προσκεφάλαιον τοῦ συζύγου της. Ο Τολστόν δὲν τὴν ἀνεγνώρισεν. Εἰς τὰς 6 καὶ 5 ὁ μέγας φιλόσοφος παρέδωκεν ἐν εἰρήνῃ τὸ πνεῦμα.

Ολίγον πρὸ τῆς κρίσεως ἦτις τὸν κατέρρωψεν ἀνασθητὸν μέχρι τῆς μοιραίας στιγμῆς, ἡ οἰκογένεια τοῦ Τολστού ἀνήσυχος ἴστατο παρὰ τὴν κλίνην τοῦ ἐπιμοθανάτου. Ο φιλόσοφος ἐφάνη ώστε νὰ ἐστενοχωρῇθη διὰ τὴν τόσην ἀνησυχίαν τῶν οἰκείων του ἐξ αἰτίας του καὶ εἰπε :

— «Υπάρχουν εἰς τὴν γῆν χιλιάδες ἀνθρώπων οἱ δόποι οἱ οὐρανοί. Διατί θέλετε νὰ δογμοληθεῖσε μόνον περὶ ἐμοῦ;

* * * Ησαν αἱ τελευταῖαι λέξεις τοῦ μεγάλου γέροντος.

Ο παριστανός «Χρόνος» παραδέτει ἐπιστολὴν ἥν τὸ τελευταῖος τῶν προφητῶν ἀπηγόρωνε τὸ πρὸς Γάλλον κληρικὸν μόλις δέκα πέντε ἡμέρας πρὸ τοῦ θανάτου του καὶ ήτις εἶναι τρόπον τινά ἡ θρησκευτικὴ διαθήκη τοῦ ρώσου φιλοσόφου, ἐν τῇ ή τῇ ψυχολογίᾳ τοῦ αἰσθήματος τῆς πίστεως ἐκτίθεται μὲ τρόπον βαθύτατον :

«Σᾶς εὐχαριστῶ, ἀγαπητὲ ἀδελφὲ — γράψεις ὁ Τολστόν — διὰ τὴν ἐπιστολὴν σας ἥν ἐνέπεινες τὸ ἀληθὲς χριστιανικὸν αἰσθήμα τῆς ἀγάπης. Οοοο ἀφορᾷ ἐμὲ ἐπιθυμῶ τὰ σᾶς ὑπενθυμίων μάλισταίν την ἀραβικὴν παράδοσιν:

* * * Μωϋσῆς, εὐδιοκόμενος εἰς τὴν ἔρημον, ἐπλησίασεν εἰς τὸν ποίμνιον καὶ ἤκουσε τὸν ποιμένα δοτις